

FACTORY OF ELECTRIC APPARATUS

EMA – ELFA Sp. z o.o. st Pocztowa 7, 63-500 Ostrzeszów, PL phone: +48 62 730 30 51 fax: +48 62 730 33 06 handel@ema-elfa.pl www.ema-elfa.pl



ELECTROMAGNETIC DISC BRAKES 2H2SP...BT SERIES

WITH CONSTANT BRAKING TORQUE

(so far offered as 2HPS...BT)

THEATRICAL VERSION SCENE TECHNIQUE



LEN BJJJJ

The lifting mechanisms are used mechanical brakes - disc brakes electric loosened spring applied brakes developed based on 2H2SP. Designed for use wherever the drive from a restricted level of noise. The specificity of this type of drive meant that we developed a version of the brakes, the trouble spots have been redesigned so that the requirement imposed by the quiet work has been met. Drives equipped with brakes 2H2SP...BT can be used in places where a limited level of noise is of great importance, such as theaters, concert halls, where a scenic drive devices meet the stringent safety requirements. These brakes immobilize the burden in cases of damage, incorrect maneuvers and crashes. Brake must be able to move all the existing forces in such situations. To meet such requirements as possible while maintaining a simple mechanical part and one of the drive motors are used instead of the multi-speed, relatively simple asynchronous motors controlled frequency inverters are equipped



with electromagnetic disc brakes with specific construction crane systems. Safety considerations required of such brakes forced to develop a braking mechanism for double safety circuit, also used damping allows for maximum noise reduction during the team's dynamic brakes. The drive system equipped with brakes 2H2SP...BT is a very quiet spite of all electrical and mechanical parameters.

The specific feature of this brake is that there are two brake discs installed on the common motor shaft, each with independent electromagnetic circuit while ensuring the braking moment necessary for correct operation of the drive. It's simple and compact design permits applications in elevator mechanisms, drive motors, which should ensure smooth operation and redundant safety circuits. An additional feature is that the brake with this design has mechanical specifications necessary for the drive function, whereas the installation dimensions are equal to classic brakes, which allows them to be used in the space available on drive motors.

Applications:

Passenger elevator drives, platforms, cranes, overhead travelling cranes - wherever one has to keep in mind strict regulations of technical supervisory authorities applicable to elevator equipment. Brakes meet strict safety regulations related to elevator design and installation defined in PN-EN 81-1+A3:2010, EN 81-1+A3:2009 standards.

| | | | | | | | | | Bral | ke type | | | | | |
|-----------|------------------|------------------|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|-----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Paran | neters | | Unit | 2H2SP 63BT | 2H2SP 71BT | 2H2SP 80BT | 2H2SP 90BT | 2H2SP 100BT | 2H2SP 112BT | 2H2SP 132BT | 2H2SP 160BT | 2H2SP 180BT | 2H2SP 200BT | 2H2SP 280BT | 2H2SP 315BT |
| I ului | lieteris | | Olint | | | | | | so far o | offered as | | | | | |
| | | | | 2HPS 06BT | 2HPS 08BT | 2HPS 10BT | 2HPS 10BT | 2HPS 12BT | 2HPS 14BT | 2HPS 16BT | 2HPS 18BT | 2HPS 20BT | 2HPS 25BT | - | - |
| Supp | ly voltage | Un | [V] | | | | 2 | 4,104, | 180,20 | 7 | | | | 24,10 | 4,180 |
| Powe | r | $P_{20^{\circ}}$ | [W] | 2x20 | 2x25 | 2x30 | 2x30 | 2x40 | 2x50 | 2x55 | 2x65 | 2x75 | 2x100 | 2x250 | 2x340 |
| Braki | ng torque | M_{h} | [Nm] | 2x4 | 2x8 | 2x16 | 2x20 | 2x32 | 2x60 | 2x100 | 2x150 | 2x240 | 2x500 | 2x1000 | 2x1600 |
| Max. | speed | n _{max} | min ⁻¹ | | | | | | 3 | 000 | | | | | |
| Weig | ht | G | [kg] | 1,7 | 4,0 | 7,8 | 7,8 | 14,5 | 16,5 | 24,0 | 36,0 | 50,5 | 60,0 | 160,0 | 240,0 |
| Ambi | ient temperature | Т | ⁰ C | | | | | | -25 | ÷ +40 | | | | | |
| e * | On direct | t0,1 | ms | 35 | 65 | 90 | 90 | 120 | 150 | 180 | 300 | 400 | 500 | 500 | 600 |
| t time | voltage side | t0,9 | 1115 | 17 | 35 | 40 | 40 | 50 | 65 | 90 | 110 | 200 | 270 | 300 | 500 |
| ating | On alternating | t0,1 | | 35 | 65 | 90 | 90 | 120 | 150 | 180 | 300 | 400 | 500 | 500 | 600 |
| Operating | voltage side | t0,9 | ms | Brake | discon | | | 0 | current s to disco | | | | 0 | owth in b | raking |

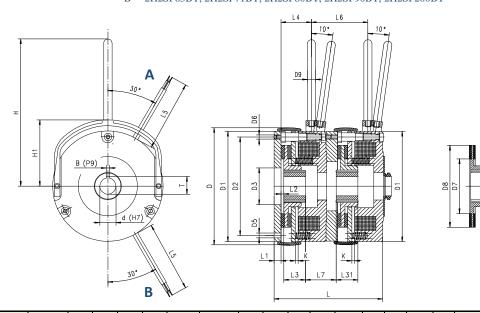
t_{0,1} - releasing time (from switching on current to drop in braking torque to 10% M_{nom})

t_{0,9} - braking time (from switching off current to attaining 90% M_{nom})

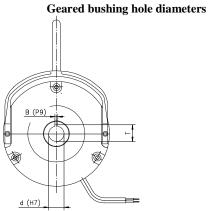
*) Values of releasing and braking times are given as approximations, since they depend on mode of assembly/installation, temperature and power supply.

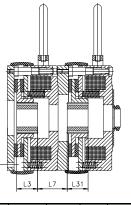
Cable output:

A - 2H2SP100BT, 2H2SP112BT, 2H2SP132BT, 2H2SP160BT, 2H2SP180BT, 2H2SP280BT, 2H2SP315BT B - 2H2SP63BT, 2H2SP71BT, 2H2SP80BT, 2H2SP90BT, 2H2SP200BT



| | Туре | so far offered as | M _h [Nm] | D | D1 | D2 | D3 | D5 | D6 | D7 | D8 | D9 | L | L1 | L2 | L3 | L31 | L4 | L5 | L6 | L7 | К | н | H1 |
|---|------------|----------------------|------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|-----|----|-----|------|-----|----|-----|----|------|-----|----|-----|-----|-----|
| | 2H2SP63BT | 2HPS06BT | 2x4 | 87 | 84 | 72 | 25 | 4,5x3 | M4x3 | 47 | 62 | 8 | 86 | 6 | 1,8 | 18 | 24 | 25 | 450 | 45 | 23 | 0,2 | 100 | 51 |
| | 2H2SP71BT | 2HPS08BT | 2x8 | 106 | 102 | 90 | 30 | 5,5x3 | M5x3 | 59 | 76 | 8 | 97 | 7 | 2,5 | 20 | 27 | 28 | 450 | 50 | 25 | 0,2 | 115 | 61 |
| | 2H2SP80BT | 2HPS10BT | 2x16 | 132 | 125 | 112 | 44 | 6,4x3 | M6x3 | 61 | 95 | 10 | 118 | 9 | 3,5 | 20 | 28 | 34 | 450 | 61 | 32 | 0,2 | 170 | 73 |
| | 2H2SP90BT | 2HPS10BT | 2x20 | 132 | 125 | 112 | 44 | 6,4x3 | M6x3 | 61 | 95 | 10 | 118 | 9 | 3,5 | 20 | 28 | 34 | 450 | 61 | 32 | 0,2 | 170 | 73 |
| 1 | 2H2SP100BT | 2HPS12BT | 2x32 | 157 | 148 | 132 | 45 | 6,4x3 | M6x3 | 74 | 114 | 10 | 133 | 9 | 3 | 25 | 34 | 37 | 450 | 69 | 34 | 0,3 | 184 | 94 |
| 1 | 2H2SP112BT | 2HPS14BT | 2x60 | 169 | 162 | 145 | 55 | 8,4x3 | M8x3 | 90 | 124 | 12 | 156 | 11 | 3 | 30 | 42 | 40 | 450 | 80 | 37 | 0,3 | 191 | 102 |
| 2 | H2SP132BT | 2HPS16BT | 2x100 | 195 | 188 | 170 | 84 | 8,4x3 | M8x3 | 100 | 154 | 12 | 170 | 11 | 3 | 30 | 42 | 40 | 450 | 88 | 45 | 0,3 | 204 | 116 |
| 1 | 2H2SP160BT | 2HPS18BT | 2x150 | 221 | 215 | 196 | 104 | 9,0x4 | M8x6 | 130 | 176 | 12 | 190 | 11 | 4,5 | 35 | 45 | 52 | 450 | 110 | 55 | 0,3 | 230 | 129 |
| 1 | 2H2SP180BT | 2HPS20BT | 2x240 | 257 | 252 | 230 | 134 | 11x6 | M10x6 | 148 | 207 | 14 | 220 | 11 | 5 | 40 | 55 | 62 | 800 | 115 | 60 | 0,5 | 339 | 157 |
| 1 | H2SP200BT | 2HPS25BT | 2x500 | 308 | 302 | 278 | 120 | 11x6 | M10x6 | 198 | 255 | 14 | 250 | 12,5 | 6 | 50 | 65 | 80 | 800 | 130 | 70 | 0,5 | 466 | 182 |
| 1 | H2SP280BT | - | 2x1000 | 356 | 342 | 308 | 150 | 13x6 | M12x6 | 200 | 270 | 20 | 306 | 25 | 0 | 70 | 80 | 90 | 1500 | 150 | 70 | 0,6 | 408 | 206 |
| 1 | 2H2SP315BT | - | 2x1600 | 412 | 400 | 360 | 170 | 13x6 | M12x6 | 210 | 300 | 20 | 340 | 25 | 0 | 80 | 90 | 98 | 1500 | 180 | 76 | 0,6 | 434 | 232 |





| Туре | so far offered as | d | В | Т | d max | d smax * | L3 | L31 | L7 |
|------------|----------------------|------|----|------|-------|----------|----|-----|----|
| 2H2SP63BT | 2HPS06BT | 15 | 5 | 17,3 | 15 | | 18 | 24 | 23 |
| 2H2SP71BT | 2HPS08BT | 15 | 5 | 17,3 | 15 | | 20 | 27 | 25 |
| 2H2SP80BT | 2HPS10BT | 19 | 6 | 21,8 | 25 | | 20 | 28 | 32 |
| 2H2SP90BT | 2HPS10BT | 19 | 6 | 21,8 | 25 | | 20 | 28 | 32 |
| 2H2SP100BT | 2HPS12BT | 25 | 8 | 28,3 | 25 | | 25 | 34 | 34 |
| 2H2SP112BT | 2HPS14BT | 25 | 8 | 28,3 | 35** | | 30 | 42 | 37 |
| 2H2SP132BT | 2HPS16BT | 35** | 8 | 38,3 | 35** | | 30 | 42 | 45 |
| 2H2SP160BT | 2HPS18BT | 40 | 12 | 43,3 | 45 | 50 | 35 | 45 | 55 |
| 2H2SP180BT | 2HPS20BT | 42 | 12 | 45,3 | 45 | 50 | 40 | 55 | 60 |
| 2H2SP200BT | 2HPS25BT | 42 | 12 | 45,3 | 45 | 75 | 50 | 65 | 70 |
| 2H2SP280BT | - | 55 | 16 | 59,3 | 75 | | 70 | 80 | 70 |
| 2H2SP315BT | - | 70 | 20 | 74,9 | 100 | | 80 | 90 | 76 |

- standard geared bushing hole diameters d

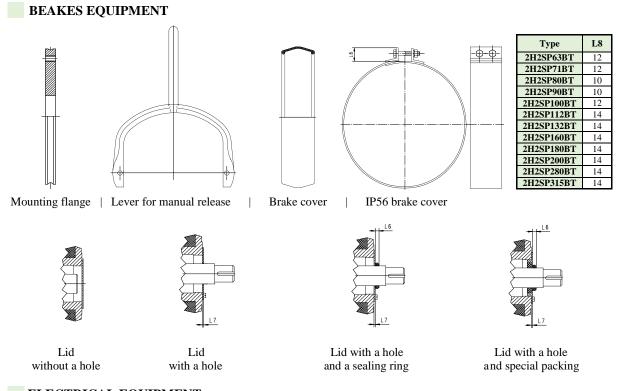
d smax - maximum geared bushing hole diameters

d* smax
- at extra charge it is possible to manufacture the brakes with the specially increased diameter of the gear hub
** - for the 2H2SP112BT and 2H2SP132BT brakes and for the geared bushing hole diameters from 32 to 35mm, the key groove with the width of 8 mm (the width of the groove is incompatible with PN/M-85005 and DIN 6885 standards)

Normalized hole diameter ranges



| Hole diameter [mm] | В | t 2 |
|--------------------------|----|-----|
| above - to | | |
| 10 - 12 | 4 | 1,8 |
| 12 – 17 | 5 | 2,3 |
| 17 - 22 | 6 | 2,8 |
| 22 - 30 | 8 | 3,3 |
| 30 - 38 | 10 | 3,3 |
| 38 - 44 | 12 | 3,3 |
| 44 - 50 | 14 | 3,8 |
| 50 - 58 | 16 | 4,3 |
| 58 - 65 | 18 | 4,4 |
| 65 - 75 | 20 | 4,9 |
| 75 - 85 | 22 | 5,4 |
| 85 - 95 | 25 | 5,4 |
| 95 -110 | 28 | 6,4 |



ELECTRICAL EQUIPMENT

A number of modules, ranging from simple circuits with classic designs, to complex assemblies ensuring quick action and drives positioning have been designed to drive the brakes. Relevant brake applications with switching in the primary or secondary circuits are ensured by half- or full-wave rectifiers and fast electronic circuits. The manufacturer recommends to use as low alternating current voltages as possible to supply the brakes. Appropriate choice of the control voltage will prevent or at least limit surges that may occur in power supply circuits. It is not recommended to use extensively long control wiring, which would be a source of harmful surges.

Rectifier B2-1P

The B2-1P rectifiers series forms a complete wave rectifier unit for direct installation. The terminal strip provided facilitates installation and connection to the circuit.

| Rectifier B2-1P coo | perates with brakes | 2H2SP63BT ÷ 2H2SP200BT. |
|---------------------|---------------------|-------------------------|
| | | |

| RECTIFIEF | R PARAM | ETERS | | For exar |
|---|--------------|----------------------|------------------|------------------|
| | | B2-1P-400 | B2-1P-600 | Maximum inpu |
| Maximum input voltage (alternating voltage AC) | $U_{\rm IN}$ | 400 VAC | 600 VAC | (alternating vo |
| Maximum output voltage (direct voltage DC) | Uout | 0,45 U _{IN} | $0,45U_{\rm IN}$ | The resulting of |
| Maximum continuous output current rectifier | IOUT | 2A | 2A | (direct voltage) |

mple

ut voltage oltage) - $U_{\rm IN} = 230 {\rm VAC}$,

output voltage of the rectifier e) - $0,45U_{\text{IN}} = 0,45 \text{ x } 230 = 104 \text{VDC}$

Rectifier B5-1P

The B5-1P rectifiers series forms a complete wave rectifier unit for direct installation. The terminal strip provided facilitates installation and connection to the circuit.

Rectifier B5-1P cooperates with brakes 2H2SP63BT ÷ 2H2SP315BT.

| RECTIFIE | R PARAM | ETERS | |
|---|--------------|----------------------|------------------|
| | | B5-1P-400 | B5-1P-600 |
| Maximum input voltage (alternating voltage AC) | $U_{\rm IN}$ | 400 VAC | 600 VAC |
| Maximum output voltage (direct voltage DC) | Uout | 0,45 U _{IN} | $0,45U_{\rm IN}$ |
| Maximum continuous output current rectifier | IOUT | 5A | 5A |

For example

Maximum input voltage (alternating voltage) - $U_{\rm IN} = 230 {\rm VAC}$,

The resulting output voltage of the rectifier (direct voltage) - $0,45U_{IN} = 0,45 \times 230 = 104 \text{VDC}$

Rectifier B2-2P

The B2–2P rectifiers series forms a complete full-wave rectifier unit for direct installation. The terminal strip provided facilitates installation and connection to the circuit. The rectifier allows feeding input voltage max. 400VAC, 2A which after rectification provides DC voltage of value equal to 0,9 input voltage.

Rectifier B2-2P cooperates with brakes 2H2SP63BT ÷ 2H2SP200BT.

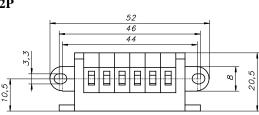
| RECTIFIER PAR | AMETERS | 5 |
|--|--------------|-----------------|
| Maximum input voltage (alternating voltage AC) | $U_{\rm IN}$ | 250 VAC |
| Maximum output voltage (direct voltage DC) | Uout | $0,9U_{\rm IN}$ |
| Maximum continuous output current rectifier | Iout | 2A |

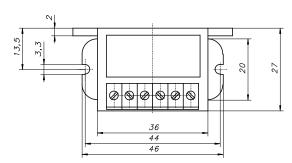
For example

Maximum input voltage (alternating voltage) - $U_{IN} = 230$ VAC, The resulting output voltage of the rectifier (direct voltage) - $0.9U_{IN} = 0.9$ x 230=207VDC

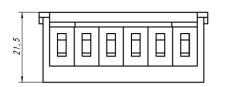
Rectifiers dimensions

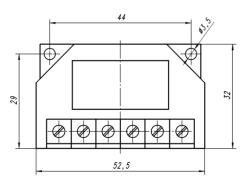
B2-1P-400, B5-1P-400, B2-2P





B2-1P-600, B5-1P-600



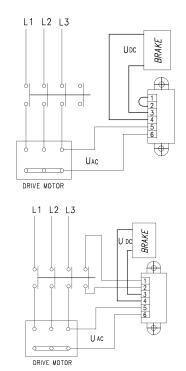


Disconnection of power supply on AC side

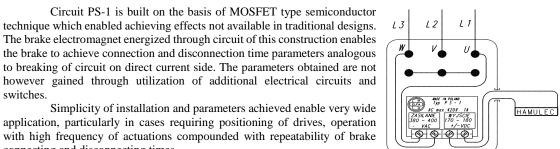
The diagram presents connection of rectifiers to supply circuit of motor. When disconnecting the voltage, the magnetic field causes the coil current to flow further through the rectifying diodes and drops slowly. The magnetic field reduces gradually causing prolonged time of braking action and consequently delayed increase of braking torque. If action time is irrelevant, brake should be connected on the AC side. When switching off, the supply circuits act as rectifying diodes.

Disconnection of power supply on DC side

The diagram presents connection of rectifiers into electric motor circuit. The coil current is interrupted between the coil and supply (rectifier) circuit. The magnetic field reduces very quickly, **giving short time of braking action and consequently rapid growth of braking torque**. When switching off on DC voltage side, a high peak voltage is generated in the coil causing faster wear of contacts due to sparking. For protecting the coil against peak voltages and protecting the contacts against excessive wear, the rectifier circuit is provided with protective facility allowing brake connection on DC voltage side.



Rectifier PS-1



to breaking of circuit on direct current side. The parameters obtained are not however gained through utilization of additional electrical circuits and switches. Simplicity of installation and parameters achieved enable very wide application, particularly in cases requiring positioning of drives, operation

with high frequency of actuations compounded with repeatability of brake

The brake electromagnet energized through circuit of this construction enables the brake to achieve connection and disconnection time parameters analogous

Circuit PS-1 is built on the basis of MOSFET type semiconductor

connecting and disconnecting times. Supply circuit PS-1 forms a complete unit for direct installation. Provided with a four-terminal strip, it enables unhindered adaptation in every cooperating circuit. The circuit is adapted for supply from alternating current source of 380-400 VAC max. 420 VAC which after rectification and appropriate formation enables obtaining direct voltage of 170-180 VDC for brake supply.

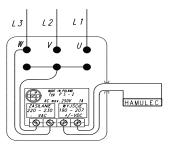
The diagram below shows the method of connecting the circuit PS 1 into supply circuit of brake cooperating with 3x400 VAC electric motor with star-connected winding.

Rectifier PS-1 cooperates with brakes 2H2SP63BT + 2H2SP180BT.

Rectifier PS-2

Circuit PS-2 is built on the basis of MOSFET type semiconductor technique which enabled achieving effects not available in traditional designs. The brake electromagnet energized through circuit of this construction enables the brake to achieve connection and disconnection time parameters analogous to breaking of circuit on direct current side. The parameters obtained are not however gained through utilization of additional electrical circuits and switches.

Simplicity of installation and parameters achieved enable very wide application, particularly in cases requiring positioning of drives, operation with high frequency of actuations compounded with repeatability of brake connecting and disconnecting times.

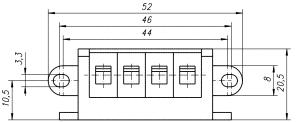


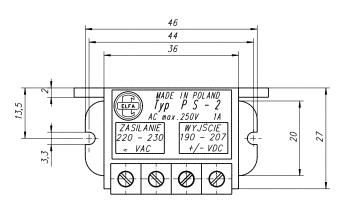
Supply circuit PS 2 forms a complete unit for direct installation. Provided with a four-terminal strip, it enables unhindered adaptation in every cooperating circuit. The circuit is adapted for supply from alternating current source of 220-230 VAC max. 250 VAC which after rectification and appropriate formation enables obtaining direct voltage of 190-207 VDC for brake supply.

The diagram below shows the method of connecting the circuit PS 2 into supply circuit of brake cooperating with 3x400 VAC electric motor with star-connected winding.

poperates with brakes 2H2SP63BT ÷ 2H2SP200BT.

Rectifiers PS-1, PS-2 dimensions



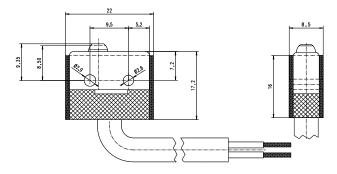


CONTROL AND SIGNALING CIRCUTS – microswitches

Having in mind the user who requires the control of the brake, we have designed special signaling and control circuits, which enable to control the state of the brake (engaged, disengaged) and the wear of the plate lining. The usage of these circuits enables to control the brake with the use of automatic elements, which ensure high level of safety and reliability. Due to its compact design, the microswitch can be used in any other applications, as long as its parameters meet design requirements.

| MICROSWITCH | ES - ELECTRIC P | ARAMETERS |
|------------------------------|-----------------|---|
| Switch parameter | Switch KZ | Switch KO |
| Max. voltage AC | 250 V AC | 250 V AC |
| Max. AC switching current | 5 A | 6 A |
| Max. Voltage DC | 28V DC | 220V DC |
| Max. DC switching current | 3 A / 28V DC | 6 A / 12V DC 3A / 24V DC 1A / 60V DC 0,5A / 110V DC 0,25A / 220V DC |
| Protection rating | IP 66 | IP 66 |
| Terminals | NO /NC | NO /NC |





Response monitoring microswitch brake – **KZ** – control of the state of brake (engaged, disengaged),

Microswitch of the brake lining control – \mathbf{KO} – the microswitch indicates approaching the maximum wear of the brake disc and the necessity of the brake's regulation or replacement of the disc brake, which enables further work of the brake. The regulation procedure is described in the brake operating manual.

Response monitoring microswitch and microswitch of the brake lining control – KZ+KO

Microswitches set **KZ+KO** is available from type 2H2SP80BT inclusive.



To protect electromagnet windings against heat build-up (slow-changing overloads) thermal sensor are used. In our offer we have PTC thermistors, which feature high resistance gradients when their rated temperature is reached - posistors - P or bimetallic thermal sensor - B.

Posistor-based sensors are made in the form of an insulated pill with connecting wires extending inside a teflon insulation, installed directly on the electromagnet windings. Sensor circuit terminals are routed outside the brake to the terminal box and connected to a separate connection block or terminal strip. So-called resistance relays are intended for thermistor-based PTC temperature sensors. When temperature of at least one of the sensors rises above the rated value, the circuit resistance suddenly increases triggering the relay.

Posistor thermal protection – P

Note! PTC sensor terminals must not be connected directly to the contactor.

The brake protection has the form of a bimetallic sensor. Brake operation is controlled by a sensor or by a set of sensors, which ensure its safe operation; excessive temperature indication is obtained from the thermal switch installed inside the brake electromagnet's housing rated for a specific temperature. When the limit temperature for the sensor is exceeded, the information for the automatic control equipment is sent or the brake circuit is disconnected.

Bimetallic thermal protection – B





| 2H2SP BT. | | |]. | | | VC | C | | | Nn | 1 | d | | | | |
|---|---|----------------------|--|--|--------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|----------------------|---------------------------|----------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|--|----------------------------|----------------|
| MECHANICAL SIZE 63,71,80,90,100,112,132, | | | | | | | | | | DIAM | ETER (| of slee | EVE GE/ | AR d(H7 | ') | |
| 160,180,200,280,315 | | | | | | | | | (| | TIC VE | RSION | | | | |
| CONFIGURATION | | | | | | | | ACC | | | | RDS: e.g | | ΓH | | |
| WITHOUT FITTING / ACCESORIES | 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEVER FOR MANUAL RELEASE | 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| MOUNTING FLANGE | 3 | | | | | | | | | | | E [Nm] | - | | | |
| LEVER FOR MANUAL RELEASE + MOUNTING FLANGE | 4 | | | 2H2SP 2 63BT | 2H2SP 2 71BT 8 | H2SP 2 BOBT | 2H2SP 90BT | 2H2SP 100BT | 2H2SP 112BT | 2H2SP 132BT | 2H2SP 160BT | 2H2SP 180BT | 2H2SP 200BT | 2H2SP 280BT | 2H2SP 315BT | |
| Execution options for the customer's request: non-standard diameter of the sleeve gear brake d(H7) posistor thermal protection - P | | | | | 2x6 | 2×10 | 2x20 2x16 2x12 2x5 | 2x32 2x24 2x16 | 2x45 2x30 | 2x80 2x60 | 2x150 2x120 2x75 | 2x240 2x180 2x120 | 2x500 2x360 2x270 | 2x1000 2x900 2x800 2x700 2x600 | 2x1600 2x1300 2x1050 | |
| bimetallic thermal protection - B | | | | | | | OPER | | G VOLT 104, 180 | | V DC] | | | | | |
| other voltage brake | | | 24, 104, 180, 207 | | | | | | | | | | | 1 | | |
| other voltage brake response monitoring microswitch (engaged, disengaged) - KZ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| other voltage brake response monitoring microswitch | | | | | | | PRO | DTECT | ION RA | TING | | | | | | |
| other voltage brake response monitoring microswitch (engaged, disengaged) - KZ microswitch of the brake lining control - KO | | | SIC VERSIC | | | | | DTECT | ION RA | TING | | | | | 0 | |
| other voltage brake response monitoring microswitch (engaged, disengaged) - KZ microswitch of the brake lining control - KO | | VE | RSION IP 5 | 4 - WITH | IOUT HO | dle D4 | | | | TING | | | | | 1 | |
| other voltage brake response monitoring microswitch (engaged, disengaged) - KZ microswitch of the brake lining control - KO | | VE VE | RSION IP 54 RSION IP 54 | 4 - WITH 4 - WITH | iout ho I hole |)LE D4)4 + V | -RING | | | ATING | | | | | 1 2 | |
| other voltage brake response monitoring microswitch (engaged, disengaged) - KZ microswitch of the brake lining control - KO microswitches set - KZ+KO | | VE VE | RSION IP 5 | 4 - WITH 4 - WITH | iout ho I hole |)LE D4)4 + V | -RING | | | ATING | | | | | 1 | |
| other voltage brake response monitoring microswitch (engaged, disengaged) - KZ microswitch of the brake lining control - KO microswitches set - KZ+KO | | VE VE VE | RSION IP 54 RSION IP 54 | 4 - WITH 4 - WITH 5 - WITH | iout ho i hole i iout ho | de da de da de da de da | -RING | SEALII | NG | ATING | | | | | 1 2 | |
| other voltage brake response monitoring microswitch (engaged, disengaged) - KZ microswitch of the brake lining control - KO microswitches set - KZ+KO | | VE VE VE VE | RSION IP 5 RSION IP 5 RSION IP 5 | 4 - WITH 4 - WITH 5 - WITH 5 - WITH | HOUT HO HOLE HOUT HO | DLE D4 D4 + V DLE D4 D4 + V | -RING | SEALII | NG | | | | | | 1 2 3 | |

The producer reserves the right to modify as a result of developing the product. It is possible to realize special versions.